

# IN MY BUBBLE

A creation of : Laetitia Sioen

Actresses : laetitia Sioen or Lila Janvier

Director : Nathy Guerci

Original music : Marc Démereau

Creation 2011

30 minutes for young kids, from 6months old,

45 minutes for all audiences and young audiences

Clown and soap bubbles solo

More than 300 performances

## In a Clown bubble

Following a unique and original plot, two clown women invite the audience to enter each one's world, in their bubble, performing alone.

We discover Ita, dreamy and poetic, with her streak of eccentricity

Lila, bohemian and puckish, dances with the bubbles.

In their clown dialect, they use onomatopes, that everyone can understand, regardless of their language.

They embark the conniving audience into an enchanted and crazy excursion



## The plot : From reality to oneirism

A clown woman enters the stage and hangs the laundry in her garden, boring routine. She tries her utmost with zeal and dedication, but the slightest thing distracts her.

Chores slide into imaginary :

The endless sock becomes predatory, the alarm clock calls her to order, a mushroom family mocks her, and soap bubbles lead her into a dream world.

The whole extravaganza becomes possible, taking over with boredom of the daily routine.

An original and unique soundtrack made of piano, musical saw and barrel organ contributes to the magic of the show.

## The Creator's note of intent

One can become explorer of himself thanks to nothing.

How can we enjoy daily situations that we don't want to experience such as housekeeping, dishwashing, homework or getting to bed.

This is what we wanted to narrate with our clown who develops an imaginary and a creative world to make our daily routine playful.

He sees the world differently through his surroundings.

Such as the child does, pretty naturally, transforming objects and escaping his obligations even without toys.

Routine then becomes a great experimentation field in which everything becomes possible.





## The items and the imaginary of the clown

The clown maintains an ambiguous relation in her dialog with objects. She is naïve and gets swindled, while pretending never being fooled.

Getting lost, getting hooked by her own traps,  
she moves the line between reality and her dream world.

Then, all emotion take place : anger, sweetness, humor, seriousness. . .

The audience is a part of it. His participation makes the show, changes it slightly  
from one presentation to another.

## Meeting with the soap bubbles – The Artistic process – Laetitia Sioen

The clown lives inside me, he speaks naturally, without limitation.

In my creations, the dream and the matter are indivisible.

As the soap bubble always fascinated me, I chose this substance.

How do you create an artistic dialect with the soapy substance?

With a bubbly nose, full of fizziness, I listen to this teasing sphere's alchemy.

The spectra of the light sublimates every aspect of the bubbles.

Surfactant, those sparkling particles have their own life.

Sometimes magical, spontaneous, bouncy, they also are fragile and free.

They dance and fly like birds.

## How about the performance itself ?

Between magic and science, the mastery of the bubbles is always random and never granted.

That's why I'm part of a constant research process, in which I must try, repeat,  
have conscience of the environment and climate conditions.

I imagine new tools, accessories, new recipes to elaborate and enhance my technique :  
the challenge is to rely on the technique to allow the clown to fulfill his dreams.

The bubble is not the purpose, it is the conveyer of the imaginary.

## The theatre company

We chose to name our troupe « l'Envers du Monde » (« The underside of the World ») because we follow a process that regroups visual arts and live performance, while being open to the world that surrounds us.

Based in Toulouse, our troupe has been offering shows in France and abroad for ten years now. Created in 2007 by Laetitia Sioen, artists and technicians joined it to create stories and frozen moments : raise awareness of the audience, make him react or maybe only share a moment of show and poetry.

Inside venues, to get enthralled in a muted and intimate lighting.

During strolls, street parade to fly and escape sneakily.

During initiation workshops, to have fun and be part of the creation.



## Laetitia Sioen - Ita the dreamer

Self-taught, actress and soap bubble researcher, Laetitia Sioen cultivates the fragility of live performances. The Click! Happens in 1996 when she discovers “her clown”, in a theatre class. From 2005 to 2013, she teaches theatre to children, which classes inspire her for her own shows. In 2006 she creates her first clown solo on stage. She makes her art evolve, relying on mime, marionette, objects drama . . . She innovates and experiments new kinds of shapes, born of her own researches with soap bubble and foam.



## Lila Janvier – Lala the Bohemian

In 2006, Lila joins the Dramatic Arts high school Pierre Debauche, to get an actress formation. Then, she works with several theatre troupes (Cies Dedoka, Autres Mots, Smash theatre, Artaem . . .), while leading theatre workshops with kids and teenagers, and creates an artistic collective in Bordeaux, “Cie 7ème Sol”. In 2012 she directs the play Manhattan Medea (Dea Lothar), in Aurillac. Lila worked in Mali with the Cie l’Oboubambulle, in Brazilian’s Favelas with 7ème Sol, in Russia and Theatre Kolyada with Smash Theatre. She also works on corporal research through dance, and as stilt performer in street theatre troupes.





# TECHNICAL

Duration :

30 minutes for very young audience

45 minutes for all audiences

Audience positioning : head-on

Capacity : depending on audience positioning, tiers (200 to 600).

Minimum size of the stage

Forestage : 6m

Depth : 5m

Height: 3.5m

Installation : 2.5hours

Disassembly : 1.5hours

Thanks for providing an easy vehicle access

See the technical sheet for light and sound specifications.

## Contact

### Production

Clément Collaveri [dif.enversdumonde@gmail.com](mailto:dif.enversdumonde@gmail.com) +33 7 50 96 23 27

Artistic Laetitia Sioen [cienversdumonde@gmail.com](mailto:cienversdumonde@gmail.com) +33 6 10 44 08 11

Administrative Azais Guerci [enversdumonde.adm@gmail.com](mailto:enversdumonde.adm@gmail.com)

Website [enversdumonde.fr](http://enversdumonde.fr)

